

Sygn. akt II K 751/19

**1. WYROK**

**W IMIENIU RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ**

Dnia 26 czerwca 2020r.

Sąd Rejonowy w Toruniu II Wydział Karny w składzie:

Przewodniczący: SSR Mariola Adamczyk

Protokolant: st.sekr.sąd. Wojciech Rydzio

bez udziału prokuratora, po rozpoznaniu dnia 26 czerwca 2020 r. sprawy

**B. B.**, ur. (...) w T.,

syna W. i I. z domu N.

oskarżonego o to, że:

w okresie od 22 listopada 2018r. do dnia 5 marca 2019r. w T. przy ul. (...), w krótkich odstępach czasu w wykonaniu z góry powziętego zamiaru korzystając z połączenia instalacji elektrycznej mieszkania do sieci energetycznej bez urządzenia pomiarowego dokonał kradzieży energii elektrycznej w łącznej ilości 2 145,45 kWh o łącznej wartości 1 354,18 zł brutto, czym działał na szkodę (...) S.A. w T., przy czym tego dopuścił się w warunkach powrotu do przestępstwa po odbyciu kary pozbawienia wolności w okresie od 29.01.2013r do 17.01.2015r. orzeczonej wyrokiem łączonym Sądu Rejonowego w Toruniu z dnia 27.03.2014r. sygn. akt II K 593/13,

**tj. o czyn z art. 278 § 1 kk w zw. z art. 12 § 1 kk w zw. z art. 64 § 1 kk**

**orzeka:**

**I** uznaje oskarżonego **B. B.** za winnego popełnienia zarzucanego mu czynu, tj. występku z art. 278§1 i 5 kk w zw. z art. 12§1 kk w zw. z art. 64§1 kk i za to na podstawie art. 278§1 kk i w myśl art. 57b kk wymierza mu karę 4 (czterech) miesięcy pozbawienia wolności;

**II** na podstawie art. 46§1 kk, zobowiązuje oskarżonego do uiszczenia na rzecz pokrzywdzonego (...) w T. kwoty 1 354,18 zł (tysiąc trzysta pięćdziesiąt cztery złote osiemnaście groszy) zł tytułem obowiązku naprawienia szkody w całości;

**III** zasądza od Skarbu Państwa (Sądu Rejonowego w Toruniu) na rzecz adw. P. Z. kwotę 420 zł (czteryście dwadzieścia złotych) powiększoną o należną stawkę podatku VAT tytułem zwrotu kosztów pomocy prawnej udzielonej oskarżonemu z urzędu;

**IV** zwalnia oskarżonego od opłaty, poniesionymi wydatkami obciąża Skarb Państwa.

<b>UZASADNIENIE</b>			
Formularz UK 1	Sygnatura akt	IIK 751/19	
Jeżeli wniosek o uzasadnienie wyroku			

<p>dotyczy tylko niektórych czynów lub niektórych oskarżonych, sąd może ograniczyć uzasadnienie do części wyroku objętych wnioskiem. Jeżeli wyrok został wydany w trybie art. 343, art. 343a lub art. 387 k.p.k. albo jeżeli wniosek o uzasadnienie wyroku obejmuje jedynie rozstrzygnięcie o karze i o innych konsekwencjach prawnych czynu, sąd może ograniczyć uzasadnienie do informacji zawartych w częściach 3–8 formularza.</p>			
<p><b>1.USTALENIE FAKTÓW</b></p>			
<p><b>o.1.Fakty uznane za udowodnione</b></p>			
Lp.	Oskarżony	Czyn przypisany oskarżonemu (ewentualnie zarzucany, jeżeli czynu nie przypisano)	
1.1.1.	B. B.	<p>Oskarżony został uznany za winnego tego, że:</p> <p>w okresie od 22 listopada 2018r. do dnia 5 marca 2019r. w T. przy ul. (...), w krótkich odstępach czasu w wykonaniu z góry powziętego zamiaru korzystając z połączenia instalacji elektrycznej mieszkania do sieci energetycznej bez urządzenia pomiarowego dokonał kradzieży energii elektrycznej w łącznej ilości 2 145,45 kWh o łącznej wartości 1 354,18</p>	

		<p>zł brutto, czym działał na szkodę (...) S.A. w T., przy czym tego dopuścił się w warunkach powrotu do przestępstwa po odbyciu kary pozbawienia wolności w okresie od 29.01.2013r do 17.01.2015r. orzeczonej wyrokiem łącznym Sądu Rejonowego w Toruniu z dnia 27.03.2014r. sygn. akt II K 593/13,</p> <p><b>tj. o czyn z art. 278 § 1 i 5 kk w zw. z art. 12 § 1 kk w zw. z art. 64 § 1 kk</b></p>	
Przy każdym czynie wskazać fakty uznane za udowodnione	Dowód	Numer karty	
B. B. mieszka przy ul. (...), do którego nie ma podłączonej energii elektrycznej. W celu korzystania z urządzeń elektrycznych znajdujących się w mieszkaniu, w okresie od 22 listopada 2018 r. do dnia 5 marca 2019 r. nielegalnie przyłączył się do sieci (...) S.A. w T.. W powyższym okresie B. B. dokonał kradzieży energii elektrycznej o łącznej ilości 2 145,45 kWh, co daje łączną wartość 1 354,18 zł brutto, bowiem nielegalnie przyłączył się do sieci (...) S.A. w T..	wyjaśnienia B. B.	46, 91-92	
zeznania S. T.	2-3, 52-55		
protokoły kontroli	12-17, 29-34, 65-70		
opinie biegłego	37-39, 76-77		

B. B. był kilkakrotnie karany sędownie, w tym dwukrotnie za przestępstwa z art. 278 § 1 i 5 kk. W okresie od 29.01.2013 r. do 17.01.2015 r. odbywał karę pozbawienia wolności orzeczoną wyrokiem łącznym Sądu Rejonowego w Toruniu z dnia 27.03.2014r. sygn. akt II K 593/13. Wyrok ten obejmował kary orzeczone uprzednio za przestępstwa z art. 286 § 1 kk.	karta karna	143-143v	
odpis wyroku łącznego SR w Toruniu, sygn. akt II K 593/13	98-99		
informacja z NOE-SAD	120		
<b><i>0.1.Fakty uznane za nieudowodnione</i></b>			
Lp.	Oskarżony	Czyn przypisany oskarżonemu (ewentualnie zarzucany, jeżeli czynu nie przypisano)	
1.2.1.			
Przy każdym czynie wskazać fakty uznane za nieudowodnione	Dowód	Numer karty	
<b><i>1.OCena DOWOdów</i></b>			
<b><i>0.1.Dowody będące podstawą ustalenia faktów</i></b>			

Lp. faktu z pkt 1.1	Dowód	Zwięźle o powodach uznania dowodu	
1.1.1	wyjaśnienia B. B.	<p>Oskarżony podczas przesłuchania w toku postępowania przygotowawczego konsekwentnie przyznawał się do popełnienia zarzucanego mu czynu. B. B. wyjaśnił, że nie posiada w swoim mieszkaniu licznika energii elektrycznej, bowiem został on zdemontowany z uwagi na zaległości w rachunkach za prąd. Oskarżony wskazał, że prąd jest mu potrzebny do życia, dlatego dokonał nielegalnego podłączenia do sieci elektrycznej. Sąd w pełni oparł się na relacji oskarżonego dokonując ustaleń faktycznych w niniejszej sprawie, gdyż jest ona spójna z pozostałym materiałem dowodowym, w tym protokołami kontroli i zeznaniami pracownika E. - S. T..</p>	
zeznania S. T.	<p>Świadek jest kontrolerem zatrudnionym w (...) S.A. W swoich zeznaniach odniósł się do kontroli przeprowadzonych w mieszkaniu oskarżonego w wyniku, których ujawniono, że B. B. dokonywał kradzieży energii elektrycznej. Jego depozycje są spójne, a nadto korespondują z treścią protokołów</p>		

	kontroli sporządzonych w niniejszej sprawie.	
protokoły kontroli	Sąd postrzega powyższe protokoły jako wiarygodne. Są one szczegółowe i znajdują potwierdzenie w treści zeznań S. T. oraz wyjaśnień B. B..	
opinie biegłego	Powołane na gruncie niniejszej sprawy opinie biegłego z zakresu instalacji i urządzeń energetycznych pozwoliły określić wartość energii elektrycznej nielegalnie pobranej i zużytej przez oskarżonego w okresie objętym zarzutem. Biegły w sposób szczegółowy, w oparciu o wiedzę specjalistyczną dokonał wyliczeń w tym zakresie, co pozwoliło określić wysokość szkody poniesionej przez operatora energii.	
	Dowody w postaci <b>karty karnej, odpisu wyroku łącznego wydanego w sprawie II K 593/13</b> , a także <b>informacji z NOE-SAD</b> stanowią dokumenty urzędowe, pozwalające dokonać ustaleń w zakresie karalności.	
<b>0.1.Dowody nieuwzględnione przy ustaleniu faktów (dowody, które sąd uznał za niewiarygodne oraz</b>		

<b>niemające znaczenia dla ustalenia faktów)</b>			
Lp. faktu z pkt 1.1 albo 1.2	Dowód	Zwiężle o powodach nieuwzględnienia dowodu	
<b>1.PODSTAWA PRAWNA WYROKU</b>			
	Punkt rozstrzygnięcia z wyroku	Oskarżony	
#	3.1. Podstawa prawna skazania albo warunkowego umorzenia postępowania zgodna z zarzutem		
Zwiężle o powodach przyjętej kwalifikacji prawnej			
#	3.2. Podstawa prawna skazania albo warunkowego umorzenia postępowania niezgodna z zarzutem	I	B. B.
Zwiężle o powodach przyjętej kwalifikacji prawnej			
Sąd uznał oskarżonego za winnego popełnienia zarzucanego mu czynu, przy czym należało zakwalifikować go z art. 278 § 1 i 5 kk. Na podstawie przepisu art. 278 § 1 k.k. odpowiedzialności karnej nim przewidzianej podlega każdy, kto zabiera w celu przywłaszczenia cudzą rzecz ruchomą.			

Przepis art. 278 § 5 k.k. przewiduje odpowiedzialność karną także w przypadku kradzieży energii lub karty uprawniającej do podjęcia pieniędzy z automatu bankowego. Zgodnie z dyspozycją art. 278 § 5 przepis § 1, 3 i 4 (art. 278 k.k.) stosuje się odpowiednio do kradzieży energii lub karty uprawniającej do podjęcia pieniędzy z automatu bankowego.

Przez kradzież energii rozumie się skorzystanie z niej bez zgody dysponenta i bez uiszczenia opłaty, a ponadto zachowanie sprawcy powinno cechować upodabniające je do zaboru rzeczy. Z kolei za energię przyjmuje się energię elektryczną, jak i energię cieplną i jądrową (rodzaj energii nie ma znaczenia). Nie ma znaczenia również wartość zabranej energii. Wykładnia systemowa art. 278 § 1 w stosunku do art. 278 § 5 k.k. w zakresie dotyczącym energii prowadzi do wniosku, że energia nie jest rzeczą ruchomą, a zatem kradzież energii zawsze będzie oceniana w kategoriach przestępstwa.

Zgromadzony materiał dowodowy pozwolił ustalić, że B. B. w okresie od 22 listopada 2018 r. do dnia 5 marca 2019 r. korzystając z połączenia instalacji



elektrycznej mieszkania do sieci energetycznej bez urządzenia pomiarowego dokonał kradzieży energii elektrycznej w łącznej ilości 2 145,45 kWh o łącznej wartości 1 354,18 zł brutto. W niniejszej sprawie nie budziło wątpliwości, że oskarżony dokonał nielegalnego podłączenia prądu poza układem pomiarowym i korzystał w sposób nielegalny z tak doprowadzonej energii elektrycznej powodując straty w ww. wysokości na szkodę (...) S. A. Działanie oskarżonego było umyślne z zamiarem bezpośrednim - zdawał on bowiem sobie sprawę z faktu, że nie posiada przyłączenia do sieci energetycznej, a mimo to zdecydował się połączyć własną instalację z siecią, by korzystać z urządzeń elektrycznych. Swoim zachowaniem oskarżony wypełnił więc znamiona czynu z art. 278 § 1 i 5 kk. Jednocześnie należało przyjąć, że w okresie objętym zarzutem działał on w warunkach czynu ciągłego z art. 12 § 1 kk - dokonywał kradzieży energii elektrycznej w krótkich odstępach czasu, w wykonaniu z góry powziętego zamiaru. Nie ulega także wątpliwości, że B. B. popełnił zarzucany mu czyn w warunkach powrotu do przestępstwa z art. 64 § 1 kk. W okresie od 29.01.2013 r. do 17.01.2015 r.

<p>odbywał bowiem karę pozbawienia wolności orzeczoną wyrokiem łącznym Sądu Rejonowego w Toruniu z dnia 27.03.2014r. sygn. akt II K 593/13. Wyrok ten obejmował kary orzeczone uprzednio za przestępstwa z art. 286 § 1 kk.</p>			
#	<p>3.2. Podstawa prawna skazania albo warunkowego umorzenia postępowania niezgodna z zarzutem</p>		
<p>Zwięźle o powodach przyjętej kwalifikacji prawnej</p>			
#	<p>3.3. Warunkowe umorzenie postępowania</p>		
<p>Zwięźle wyjaśnienie podstawy prawnej oraz zwięźle o powodach warunkowego umorzenia postępowania</p>			
#	<p>3.4. Umorzenie postępowania</p>		
<p>Zwięźle wyjaśnienie podstawy prawnej oraz zwięźle o powodach umorzenia postępowania</p>			
#	<p>3.5. Uniewinnienie</p>		
<p>Zwięźle wyjaśnienie podstawy prawnej oraz</p>			

zwięźle o powodach uniewinnienia			
<b>1.KARY, Środki Karne, PRzepadek, Środki Kompensacyjne i środki związane z poddaniem sprawcy próbie</b>			
Oskarżony	Punkt rozstrzygnięcia z wyroku	Punkt z wyroku odnoszący się do przypisanego czynu	Przytoczyć okoliczności
B. B.	I	I	<p>Uznając oskarżonego za winnego popełnienia występku z art. 278 § 1 i 5 kk w zw. z art. 12§1 kk w zw. z art. 64§1 kk, na podstawie art. 278§1 kk i w myśl art. 57b kk Sąd wymierzył mu karę 4 miesięcy pozbawienia wolności.</p> <p>Na podstawie przepisu art. 53 § 1 i 2 k.k. i kolejnych, również mając na uwadze charakter czynu, okoliczności osobiste występujące po stronie oskarżonego, w szczególności, jego uprzednią wielokrotną karalność w zakresie przestępstwa kradzieży energii, przyznanie się do winy, jak również okoliczności związane z samym czynem, m.in. wysokość poniesionej przez pokrzywdzonego szkody - Sąd uznał, że kara w wymierzonym rozmiarze jest adekwatna i sprawiedliwa. Zdaniem Sądu wymierzona oskarżonemu kara nie</p>

przekracza stopnia jego winy i realizuje przy tym w wystarczającym stopniu ogólnoprewencyjne i szczególnoprewencyjne oraz wychowawcze cele ukarania. Wymierzona kara stanowi przesłanie dla społeczeństwa, że każde naruszenie obowiązującego porządku prawnego spotka się z odpowiednią reakcją organów wymiaru sprawiedliwości. Sankcja wymierzona oskarżonemu stanowić będzie i dla niego wiadomość, że każdy ponosi odpowiedzialność za swoje zachowanie, w tym również konsekwencje prawnokarne. Biorąc pod uwagę okoliczności w sprawie, w szczególności warunki osobiste i majątkowe sprawcy, Sąd uznał, że w realiach niniejszej sprawy wymierzenie oskarżonemu kary grzywny bądź ograniczenia wolności, byłoby sankcją zbyt łagodną i co najistotniejsze nieadekwatną z punktu widzenia celów prewencji indywidualnej. Na marginesie Sąd pragnie zaznaczyć, że zgodnie z treścią art. 67 § 1 k.k.w. wykonywanie kary pozbawienia wolności ma na celu wzbudzenie w skazanym woli współdziałania w kształtowaniu jego społecznie pożądanых postaw, w szczególności poczucia

odpowiedzialności oraz potrzeby przestrzegania porządku prawnego i tym samym powstrzymania się od powrotu do przestępstwa. Przy wymiarze kary Sąd uwzględnił fakt, że sprawca działał w zamiarze bezpośrednim, w warunkach czynu ciągłego i recydywy, a także był uprzednio karany, w tym za przestępstwa przeciwko mieniu. W marcu 2019 roku zapadł w stosunku do oskarżonego wyrok skazujący za kradzież energii elektrycznej w okresie od marca 2018r. do października 2018r. na karę 6 miesięcy pozbawienia wolności, co jednak nie powstrzymało oskarżonego od dokonania kolejnej kradzieży. Zaznaczyć także trzeba, że w listopadzie 2018 roku zapadł wobec niego wyrok skazujący również za występki z art. 278 § 1 i 5 kk w którym Sąd skazał go na karę ograniczenia wolności, której wykonanie nie było efektywne, w związku z czym zamieniono ją na zastępczą karę pozbawienia wolności. Te fakty rzutowały na ocenę, że kolejna wymierzona kara winna realizować głównie cele represji. Z okoliczności łagodzących Sąd uwzględnił postawę oskarżonego w trakcie postępowania.

B. B.	II	I	Mając na względzie realizację celów postępowania karnego, uregulowanych w art. 2 § 1 k.p.k m.in zabezpieczenie interesów pokrzywdzonego Sąd, na podstawie art. 46 § 1 k.k. orzekł wobec oskarżonego obowiązek naprawiania szkody w całości poprzez zapłatę na rzecz pokrzywdzonego kwoty 1.354,18 zł.
<b>1.Inne ROZSTRZYGNĘCIA ZAwarte w WYROKU</b>			
Oskarżony	Punkt rozstrzygnięcia z wyroku	Punkt z wyroku odnoszący się do przypisanego czynu	Przytoczyć okoliczności
<b>1.inne zagadnienia</b>			
W tym miejscu sąd może odnieść się do innych kwestii mających znaczenie dla rozstrzygnięcia, a niewyjaśnionych w innych częściach uzasadnienia, w tym do wyjaśnienia, dlaczego nie zastosował określonej instytucji prawa karnego, zwłaszcza w przypadku wnioskowania orzeczenia takiej instytucji przez stronę			
<b>1.Koszty procesu</b>			

Punkt rozstrzygnięcia z wyroku	Przytoczyć okoliczności	
III	<p>Biorąc pod uwagę fakt, iż oskarżony korzystał z pomocy prawnej udzielonej mu z urzędu, Sąd zasądził od Skarbu Państwa na rzecz adw. P. Z. kwotę 420 zł powiększoną o należną stawkę VAT tytułem kosztów owej pomocy prawnej, udzielonej na etapie postępowania sądowego. Powyższe rozstrzygnięcie znajduje podstawę prawną w §17 ust. 2 pkt 3 i §4 ust. 3 rozporządzenia Ministra Sprawiedliwości w sprawie ponoszenia przez Skarb Państwa kosztów nieopłaconej pomocy prawnej udzielonej przez adwokata z urzędu (Dz. U. z 2016 r. poz. 1714).</p>	
IV	<p>Biorąc pod uwagę sytuację finansową oskarżonego, Sąd zwolnił go od opłaty, zaś wydatkami postępowania obciążył Skarb Państwa, na podstawie art. 624 § 1 kpk.</p>	
<b>1.Podpis</b>		